



Pytania i odpowiedzi

dotyczące zawieszenia certyfikatu MSC dla połowów makreli
we wszystkich rybołówstwach na północno-wschodnim Atlantyku

Streszczenie	1
Pytania praktyczne.....	2
Kiedy certyfikaty zostaną zawieszone?	2
Co z rybami złowionymi przed 2 marca, ale wyładowanymi później?	2
Co z rybami w łańcuchu dostaw?	2
Które rybołówstwa to zostaną zawieszone?	2
Co się stanie po zawieszeniu?	2
Jakie są wskazówki zalecenia naukowe?	3
Jak firmy skupujące makrele mogą pomóc?	3
Pytania techniczne	3
Dlaczego certyfikaty dla rybołówstw zostały zawieszone?	3
Jak wyglądał proces, który doprowadził do podjęcia tej decyzji?	3
Jaki jest obecny stan zasobów północno-wschodnioatlantyckich stad makreli?	4
Co należy zrobić, żeby zapobiec niszczeniu zasobów?	5
Jak rybołówstwa mogły poławiać powyżej zaleceń ICES?	5
Informacje dodatkowe dotyczące oceny	5
Potencjalne zmiany w przyszłych doradztwach naukowych	5
Czym różni się obecne zawieszenie od zawieszenia certyfikatu w 2012 roku?	5

Streszczenie

Od 2 marca 2019 roku zostanie zawieszona certyfikacja MSC dla wszystkich łowisk makreli na północno-wschodnim Atlantyku. Spowodowane jest to spadkiem biomasy stad poniżej dolnej granicy $MSY B_{trigger}^1$ (maksymalny zrównoważony odłów), podczas gdy połowy pozostają na znacząco wyższym poziomie niż jest to zalecane przez naukowców. Ta sytuacja była poprzedzona wieloletnią presją środowiska rybackiego na środowisko naukowe, w okresie, kiedy stada były w dobrej kondycji (znacznie powyżej B_{MSY}). Jest to wynikiem braku porozumienia dot. ustalenia kwot połowowych zgodnie z zaleceniami ICES, między krajami przybrzeżnymi.



Pytania praktyczne

Kiedy certyfikaty zostaną zawieszone?

Połowy po 2 marca (sobota) nie mogą być nazywane „certyfikowanymi zgodnie ze Standardem Zrównoważonego Rybołówstwa MSC” a produkty pochodzące z tych połowów opatrzone niebieskim certyfikatem MSC.

Co z rybami złowionymi przed 2 marca, ale wyładowanymi później?

Makrele złowione przed 2 marca, ale wyładowane po 2 marca, mogą być sprzedane jako „certyfikowane zgodnie ze Standardem Zrównoważonego Rybołówstwa MSC” jedynie w przypadku, jeśli posiadacz certyfikatu (lub licencji na logo MSC) może przedstawić obiektywne dowody na to, że ryby zostały rozdzielone zgodnie z datami ich połowów.

Jeśli nie ma obiektywnych dowodów na możliwość rozdzielenia ryb zgodnie z datą ich złowienia, produkt nie może być sprzedawany jako certyfikowany (źródło: MSC General Certification Requirements v2.2, Guidance 7.4.3.d.i).

Co z rybami w łańcuchu dostaw?

Aby ryby złowione przed 2 marca mogły być traktowane jako certyfikowane zgodnie ze Standardem Zrównoważonego Rybołówstwa MSC, posiadacze certyfikatu w łańcuchu Dostaw, będą potrzebowali systemu segregacji ryb w oparciu o datę ich połowu. Jednym ze sposobów może być etykietowanie produktów etykietą z datą ich połowu lub inny zapis przedstawiający datę ich połowu.

Które rybołówstwa to zostaną zawieszone?

- ISF Iceland mackerel
- Northern Ireland Pelagic Sustainability Group (NIPSG) Irish Sea-Atlantic mackerel & North Sea herring
- MINSA North East Atlantic mackerel
 - Dania DPPO (Danish Pelagic Producers Organization)
 - Irlandia IPSA (Irish Pelagic Sustainability Association)
 - Irlandia IPSG (Irish Pelagic Sustainability Group)
 - Holandia PFA (Pelagic Freezer-trawler Association – Netherlands)
 - Norwegia NFA (Norges Fiskarlag/Norwegian Fishermen's Association)
 - Szwecja SPFPO (Swedish Pelagic Federation Producers Organisation)
 - Wielka Brytania SPSG (Scottish Pelagic Sustainability Group)
- Faroese Pelagic Organisation North East Atlantic mackerel

Co się stanie po zawieszeniu?

Rybołówstwa będą miały 90 dni na przygotowanie planu naprawczego. Taki plan musi przedstawiać:

1. Plan odnowy stad makreli na północno-wschodnim Atlantyku, który będzie miał odzwierciedlenie w Porozumieniu Państw Przybrzeżnych.
2. W jaki sposób rybołówstwo będzie działać na rzecz Porozumienia Państw Przybrzeżnych w sprawie podziału połowów makreli zgodnie z zaleceniami naukowców.

Jeśli zostanie przygotowany plan naprawczy – na co MSC ma nadzieję – zawieszenie zostanie utrzymane do momentu rozwiązania problemu (czyli do momentu, kiedy stado się zregeneruje przy połowach zgodnych ze wskazówkami naukowców) lub do zakończenia okresu obowiązywania certyfikatu (czyli do dnia 9 maja 2021 roku), którekolwiek nastąpi wcześniej.



Jakie są wskazówki zalecenia naukowe?

ICES rekomenduje zmniejszenie zalecanych połowów o 42,2%. Biorąc jednak pod uwagę fakt, że realne połowy są znacząco wyższe niż te zalecane przez naukowców, oznaczałoby to zmniejszenie rzeczywistego poziomu połowów o 68,2% w celu dostosowania się do zaleceń naukowych.

Jak firmy skupujące makrele mogą pomóc?

Rybołówstwa i przybrzeżne kraje potrzebują wyraźnych sygnałów z rynku, że kraje przybrzeżne powinny dojść do porozumienia w sprawie podziału połowów pomiędzy siebie. Prosimy o wsparcie w tym temacie podczas spotkań z dostawcami. Organizacje rybackie ustanowią plan działań (naprawczy), który obejmie kroki, które należy podjąć, aby rozwiązać przyczyny zawieszenia. Plan działań obejmie szczegółowe informacje zawierające cele, ramy czasowe oraz role i obowiązki poszczególnych podmiotów. Istotne jest, aby firmy działające w łańcuchu dostaw zaangażowały się w weryfikację planu działania oraz brały aktywny udział w jego wdrożeniu, razem z organizacjami rybackimi.

MSC będzie nadal ułatwiać i organizować spotkania z rybakami, organizacjami pozarządowymi i firmami z branży rybnej podczas European Seafood Expo w Brukseli, aby wdrożyć praktyczne kroki w celu rozwiązania problemu zawieszenia.

Pytania techniczne

Dlaczego certyfikaty dla rybołówstw zostały zawieszone?

Obecnie jest sześć przybrzeżnych podmiotów poławiających makrele:

- Unia Europejska
- Norwegia
- Wyspy Owcze
- Islandia
- Grenlandia
- Rosja

Cztery z szczęściu podmiotów (Unia Europejska, Norwegia, Wyspy Owcze i Islandia) posiadają rybołówstwa certyfikowane zgodnie ze Standardem Zrównoważonego Rybołówstwa MSC. Te sześć podmiotów nie może dojść do porozumienia w sprawie rozdzielania połowów pomiędzy siebie, przez co wpływ połowów na stada stał się o wiele za duży – znacząco powyżej proponowanych przez naukowców liczb. W wyniku przełomienia i jednostkowego podejścia do połowów niektórych państw przybrzeżnych, zasoby makreli spadły poniżej punktu zarządzania $MSY B_{trigger}$. Kombinacja zmniejszających się zasobów wraz z brakiem porozumienia w sprawie kwot połowowych, zasad kontroli połowów czy planów odnowy stad, spowodowało, że rybołówstwa przestały spełniać Standard Zrównoważonego Rybołówstwa MSC.

Jak wyglądał proces, który doprowadził do podjęcia tej decyzji?

W wyniku kombinacji dwóch rzeczy: okresu zwiększonych połowów powyżej poziomu rekomendowanego przez naukowców oraz niedawne wrześniowe ogłoszenie ICES o tym, że poziom zasobów ryb spadł poniżej poziomu $MSY B_{trigger}$, niezależne jednostki certyfikujące przeprowadziły przyspieszony audyt rybołówstw makreli, który zaowocował skorygowaniem ocen dla tych rybołówstw.



Islandzkie rybołówstwo makreli było certyfikowane przy pomocy Standardu Zrównoważonego Rybołówstwa MSC w wersji 2.0, a certyfikujący oceniali wyniki dotyczące wskaźników wydajności: 1.1.1. (stan zasobów), 1.1.2. (odbudowy zasobów), 1.2.1 (strategii połowów) i 1.2.2. (zasad i narzędzi kontroli połowów).

Trzy inne rybołówstwa (MINSZA, Wyspy Owcze i Północna Irlandia) obecnie używa Standardu Zrównoważonego Rybołówstwa MSC w wersji 1.3, a certyfikujący oceniali wskaźników wydajności: 1.1.3 (odbudowy zasobów), 1.2.1 (strategii połowów) i 1.2.2 (zasad i narzędzie kontroli połowów).

Po ocenie wszystkich czterech rybołówstw stwierdzono:

- Ocena wskaźnika *Stan zasobów* została zredukowana do 70 punktów.
- Wskaźnik *Odbudowa zasobów* został oceniony jako „niezaliczone” (poniżej 60 pkt) – to niezaliczenie powoduje zawieszenie certyfikatu.
- Wskaźnik *Strategia połowów* został oceniony jako „niezaliczone” (poniżej 60 pkt) – to niezaliczenie również powoduje zawieszenie certyfikatów.

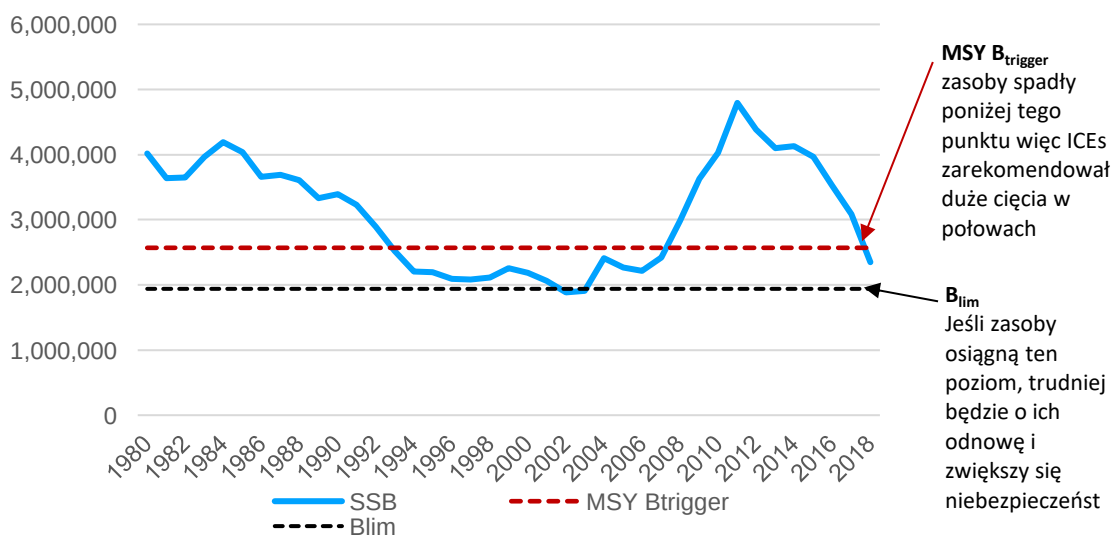
Przypominamy, że każdy ze wskaźników jest oceniany w skali od 0 do 100 pkt. Ocena od 80 do 100 pkt to wynik bardzo dobry – połowy zrównoważone, ocena od 60 do 80 pkt to ocena zaliczająca do certyfikacji warunkowej. Rybołówstwo otrzymuje warunek i wymagana jest poprawa danego wskaźnika w określonym czasie. Ocena jakiegokolwiek wskaźnika poniżej 60 pkt to brak certyfikacji.

Jaki jest obecny stan zasobów północno-wschodnioatlantyckich stad makreli?

Zasoby makreli są na najniższym poziomie od 2006 roku: na poziomie 2,35 milionów ton. Zasoby zaczęły się zmniejszać po osiągnięciu najwyższego poziomu w 2011 r., wynoszącego 4,79 milionów ton.

ICES przewiduje, że zasoby makreli osiągną poziom poniżej 2,57 milionów ton w 2019 roku i zaleca znaczne ograniczenie połowów do 318,403 ton (rekordowo niskie). Zmniejszenie zalecanych połowów o 42% ma na celu przywrócenie zasobów makreli do zrównoważonego poziomu. Krótkoterminowe prognozy sugerują, że utrzymanie połowów zgodnie z zaleceniami ICES pozwoli odbudować się stądom powyżej poziomu $MSY B_{trigger}$ do 2020-2021 roku. Utrzymanie połowów na obecnym poziomie może skutkować zmniejszeniu zasobów poniżej B_{lim} w 2020 roku.

Zasoby makreli w Północno-Wschodnim Atlantyku – ICES





Co należy zrobić, żeby zapobiec niszczeniu zasobów?

Obecnie nie ma formalnego mechanizmu, aby zapobiec niszczeniu zasobów. Dążenie do zrównoważonego poziomu zasobów ryb opiera się na współpracy państw przybrzeżnych w zakresie połowów zgodnych z wytycznymi naukowców, aby wspomóc odbudowę zasobów gatunków.

Jak rybołówstwa mogły poławiać powyżej zaleceń ICES?

Celem certyfikacji zgodnie ze Standardem Zrównoważonego Rybołówstwa MSC jest poławianie ryb na zrównoważonym poziomie, prowadzące do Maksymalnych Zrównoważonych Zysków lub B_{MSY} , zgodnie z wytycznymi naukowców. Natężenie połowów w rybołówstwach certyfikowanych zgodnie ze Standardem MSC musi być ukierunkowane na osiągnięcie lub utrzymanie zrównoważonego poziomu zasobów ryb zgodnego z wytycznymi naukowców.

Jeśli zasoby ryb są poniżej zrównoważonego poziomu, połowy powyżej tego poziomu są dozwolone tylko czasowo, gdy rybołówstwa dążą do ich zmniejszenia. W ten sposób program MSC wspiera i zachęca do przyjęcia poziomu zrównoważonych połowów. Warunki zostały ustanowione na okres 5 lat, ale dwa okresy zbyt niskiej rekrutacji osobników młodociancy, połączone z wysoką presją połowów, spowodowało spadek zasobów ryb jeszcze przed upływem tego okresu.

Kiedy zasoby ryb spadają poniżej $MSY B_{trigger}$ przy równoczesnych połowach powyżej poziomu zrównoważonego, osoby certyfikujące zlecają przyspieszoną kontrolę takiego rybołówstwa, aby ocenić wpływ zmian poziomu zasobu ryb na wszelkie istotne wskaźniki – patrz poniżej.

Informacje dodatkowe dotyczące oceny

Kiedy rybołówstwa makreli ponownie uzyskały certyfikaty w 2015 roku, ogólna ocena była dobra dla wszystkich czterech rybołówstw, ale zostały ocenione poniżej 80 punktów następujących Wskaźników Wydajności: 1.2.1 (Strategia połowów), 1.2.2 (Zasady i narzędzia kontroli połowów) i 3.1.1 (Ramy prawne i zwyczajowe).

W rezultacie rybołówstwa zostały certyfikowane warunkowo. Warunkowa certyfikacja jest często spotykaną sytuacją w certyfikowanych rybołówstwach, a aż 94% certyfikowanych rybołówstw zostało obostrzone warunkami, które muszą spełnić, aby utrzymać certyfikat. Jest to główny mechanizm powodujący zmiany w certyfikowanych rybołówstwach.

Potencjalne zmiany w przyszłych doradztwach naukowych

W związku z nowymi informacjami naukowymi z pierwszego kwartału 2019 roku, ICES jest obecnie w trakcie sprawdzania i rewizji swojego modelu dotyczącego zasobów makreli. Może to spowodować zwiększenie szacowanej wielkości tych zasobów powyżej punktu $MSY B_{trigger}$. Jeśli do tego dojdzie, jednostki certyfikujące prawdopodobnie przeprowadzą drugi przyspieszony audyt, aby ocenić wpływ nowego szacunku na wyniki rybołówstw. Nie rozwiąże to problemów związanych z podziałem zasobów czy połowami powyżej poziomu rekomendowanego przez naukowców, jednak nowy model zasobów może wskazać na ich wyższy poziom.

Czym różni się obecne zawieszenie od zawieszenia certyfikatu w 2012 roku?

W 2012 roku Porozumieniu Państw Przybrzeżnych (porozumienie pomiędzy wszystkimi krajami połowiącymi makrele) zostało zerwane.



Kiedy we wrześniu 2015 roku rybołówstwa makreli zostały ponownie certyfikowane, zasoby makreli (w tamtym czasie na poziomie 3,62 milionów ton) były nadal powyżej punktu wymagającego zmian w zarządzaniu i pozostawały na tym poziomie przez ostatnich sześć lat. Unia Europejska, Norwegia i Wyspy Owcze podpisały nowe porozumienie, w którym przyznały 15,6% wszystkich połowów państwom, niebędącym częścią porozumienia tj. Islandii, Grenlandii i Rosji). To tymczasowe rozwiązanie zostało uznane za wystarczające, aby znieść zawieszenie certyfikatu dla rybołówstw MINSA pod warunkiem, że rybołówstwa będą dawały dowody skutecznej i zorganizowanej współpracy między wszystkimi przybrzeżnymi państwami oraz wskazany zostanie mechanizm rozstrzygania sporów.

Ze względu na dobrą kondycję stad, ryzyko, że zasoby makreli spadną do niebezpiecznie niskiego poziomu (B_{lim} poniżej 1,84 miliona ton) było niewielkie, nawet pomimo czasowego zwiększenia połowów do poziomu przewyższającego doradztwo naukowe.

Warunkiem utrzymania certyfikatu było to, że jeżeli zasoby makreli spadną poniżej punktu wymagającego podjęcia działań zarządzających nimi (jak to miało miejsce w 2008 roku), połowy będą musiały być prowadzone tak by umożliwić powrót wielkości zasobów do poziomu powyżej 2,75 miliona ton.

Podsumowując:

W czasie zawieszenia w 2012 roku:

- nie było porozumienia pomiędzy państwami przybrzeżnymi
- poziom zasobów makreli spadał, podczas gdy połowy rosły

W czasie recertyfikacji w 2015 roku:

- podpisane zostało Porozumienie Państw Przybrzeżnych pomiędzy Unią Europejską, Norwegią i Wyspami Oczymi, uwzględniające odpowiedni odsetek połowów zarezerwowany dla Islandii, Rosji i Grenlandii
- zasoby makreli utrzymywały się wyraźnie powyżej $MSY_{B_{trigger}}$, co oznaczało niewielkie ryzyko, że w perspektywie krótkoterminowej stada zostaną odłowione powyżej doradztwa naukowego
- rybołówstwa zobowiązały się do podjęcia działań zmierzających do podpisania Porozumienia Państw Przybrzeżnych przez wszystkich członków do 2018 roku wraz z włączeniem zasad mechanizmu rozstrzygania sporów.

W czasie zawieszenia w 2019 roku:

- porozumienie Państw Przybrzeżnych nie zajęło się kwestią połowów powyżej poziomu rekomendowanego przez naukowców.
- poziom zasobów makreli spadał, podczas gdy połowy rosły